



СЕКЦИЈА 1: Идентификација на супстанцата/препаратот и на компанијата/превземачот

1.1 Идентификатор на производот

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9
Шифра на производот	468528-BE02
SDS (Безбедносен картон) бр.	468528
Тип на производот	Течност.

Употреба на супстанцата/препаратот Моторни масла.
За совет за конкретна употреба, погледнете го соодветниот лист со технички податоци или консултирајте се со претставникот на нашата компанија.

1.3 Подробности за набавувачот и безбедносен лист со податоци

Набавувач	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol Belgium BV, Langerbuggerkaai 18, 9000 Gent
и-мејл адреса	+32 (0)800 49312 MSDSadvice@bp.com

1.4 Телефонски број за итни случаи

Телефонски број за итни случаи	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
--------------------------------	---------------------------------------

СЕКЦИЈА 2: Идентификација на опаноста

2.1 Класификација на супстанцата или смесата

Дефиниција на производот Смеса

[Класификација според Регулативата \(ЕС\) 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Не е класифициран.

Видете ги деловите 11 и 12 за подетални информации за здравствените ефекти и симптоми и опасностите по животната средина.

2.2 Елементи на ознака

Сигнален збор	Нема сигнален збор.
Соопштенија за опасност	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.
Соопштенија за претпазливост	
Превенција	Не е применливо.
Одговор	Не е применливо.
Складирање	Не е применливо.
Уништување	Не е применливо.
Дополнителни елементи на ознаки	Содржи N,N-bis(2-ethylhexyl)-((1,2,4-triazol-1-yl)methyl)amine. Може да предизвика алергиска реакција. Безбедносниот лист со податоци е на располагање ако се побара.

[ЕУ Регулатива \(ЕС\) No. 1907/2006 \(REACH\)](#)

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна:	1/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 2: Идентификација на опаноста

Анекс XVII -
Ограничувања за
производство,
пласирање на пазар и
употреба на опасни
супстанции, смеси и
артикли

Не е применливо.

Посебни барања за пакување

Амбалажата да се
опреми со механизми
отпорни за деца

Не е применливо.

Тактилно
предупредување за
опасност

Не е применливо.

2.3 Други опасности

Резултати од PBT и vPvB
проценка

Производот не ги исполнува критериумите за PBT или vPvB според Регулативата (ЕК) бр. 1907/2006, Анекс XIII.

Производот ги
исполнува критериумите
за PBT или vPvB според
Регулативата (ЕК) бр.
1907/2006, Анекс XIII

Оваа мешавина не содржи никакви супстанции за кои е проценето дека се PBT или vPvB.

Други опасности што не
резултираат во
класификација

Ја обезмастува кожата.
ИСКОРИСТЕНИ МОТОРНИ МАСЛА
Искористеното моторно масло може да содржи опасни компоненти што потенцијално можат да предизвикаат рак на кожата.
Видете Токсиколошки информации, Дел 11 од овој лист со безбедносни податоци.

СЕКЦИЈА 3: Состав/информации за состојките

3.2 Смеси

Дефиниција на производот Смеса

Високопрочистено базно масло (екстракт IP 346 DMSO < 3 %). Синтетичка основа Сопственички адитиви со перформанси.

Производ/име на состојка	Идентификатори	%	Класификација	Специфична концентрација ограничувања, М-фактори и процени на акутна токсичност	Тип
Дестилати (нафта), третирани со водород во присуство на катализатор, тешко парафински	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Индекс: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
дестилати (нафта) лесни парафински, третирани со водород	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Индекс: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Дестилати (нафта), депарафинизирани со раствор лесно парафински	REACH #: 01-2119480132-48 EC: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Индекс: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
дестилати (нафта) тешки парафински, отстранет восок со растворувач	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Индекс: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
фенол, додекил-, сулфуриран, карбонати, калциумови соли, прекумерно базни N,N-bis(2-ethylhexyl)-((1,2,	REACH #: Полимер EC: 272-234-3 CAS: 68784-26-9	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
	REACH #:	<0.1	Skin Corr. 1B, H314	M [акутно] = 1	[1]

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна: 2/13
Верзија 1	Датум на издавање 4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia	Јазик МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 3: Состав/информации за состојките

4-triazol-1-yl)methyl)amine	01-0000015116-78 01-2119930450-49 ЕС: 401-280-0 CAS: 91273-04-0 Индекс: 613-072-00-9	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [хронично] = 1
-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------

Види ја Секцијата 16 за целосен текст на Н соопштенијата дадени погоре.

Тип

[1] Супстанции клсирани како опасни по здравјето или опасни по животната средина

Границите на изложеност на работно место, ако постојат, се наведени во секција 8.

СЕКЦИЈА 4: Мерки за прва помош

4.1 Опис на мерките за прва помош

Контакт со очи

Во случај на контакт, веднаш да се измијат очите со многу вода во времетраење од најмалку 15 минути. Очните капаци треба да се држат подалеку од очното јаболко за да се обезбеди темелно плакнење. Да се проверат и да се извадат контактните леќи. Да се побара медицинска помош.

Допир со кожа

Темелно да се измие кожата со сапун и вода или да се користи друго признато средство за миење кожа. Да се отстрани контаминирана облека и чевли. Да се испере облеката пред повторна употреба. Темелно да се исчистат чевлите пред повторна употреба. Да се побара медицинска помош ако дојде до надразнување.

Вдишување

Ако се вдише, да се однесе на свеж воздух. Во случај на вдишување на производите на распаѓање во пожар, симптомите може да се одложени. Изложеното лице можеби ќе треба да се чува под медицински надзор 48 часа. Да се побара медицинска помош ако се појават симптоми.

Проголтување

Да не се предизвикува повраќање освен ако тоа не е наложено од медицински лица. Да се побара медицинска помош ако се појават симптоми.

Заштита за лицата што даваат прва помош

Да не се превзема ништо што вклучува личен ризик или без соодветна обука.

4.2 Најважни симптоми и ефекти, и акутни и одложени

Да се види секција 11 за подетални информации за влијание врз здравјето и симптомите.

Потенцијални акутни здравствени ефекти

Вдишување

Изложување на продуктите на разложување може да предизвика здравствен ризик. Сериозните ефекти може да бидат одложени по изложувањето.

Проголтување

Не се познати значајни ефекти или критични ризици.

Допир со кожа

Ја обезмастува кожата. Може да предизвика сушење и надразнување на кожата.

Контакт со очи

Не се познати значајни ефекти или критични ризици.

Одложени и непосредни ефекти а исто и хронични ефекти од краткотрајно и долготрајно изложување

Вдишување

Прекумерната изложеност на вдишување на капки што се пренесуваат преку воздухот или на аеросоли може да предизвика иритираност на респираторниот тракт.

Проголтување

Голтањето на големи количества може да предизвика мачнина и дијареја.

Допир со кожа

Продолжениот или повторен контакт може да ја обезмасти кожата и да доведе до иритираност, пукање и/или дерматитис.

Контакт со очи

Можен ризик од краткотрајно печење или црвенило ако дојде до случаен контакт со очите.

4.3 Индикации за моментна медицинска помош и потребен посебен третман

Забелешки за лекарот

Обично лекувањето треба да биде симптоматско и насочено кон олесување на ефектите.

Во случај на вдишување на производите на распаѓање во пожар, симптомите може да се одложени.

Изложеното лице можеби ќе треба да се чува под медицински надзор 48 часа.

СЕКЦИЈА 5: Противпожарни мерки

5.1 Медиуми за гасење пожар

Соодветно средство за гасење

Во случај на пожар, користете пена, противпожарен апарат со суви хемикалии или јаглерод диоксид или спреј.

Несоодветно средство за гасење

Да не се користи воден млаз. Употребата на воден млаз може да предизвика ширење на оганот со прскање на производот што гори.

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна:	3/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 5: Противпожарни мерки

5.2 Посебна опасност што произлегува од супстанцата или смесата

Опасности од супстанцата или смесата	При пожар или ако се загрее, ќе дојде до наголемување на притисокот и амбалажата може да прсне.
Опасни производи на согорување	Производите од согорувањето може да го вклучат следното: јаглеродни оксиди (CO, CO ₂) азотни оксиди (NO, NO ₂ инт.)

5.3 Совет за пожарникарите

Специјални мерки на претпазливост за пожарникари	Да не се превзема ништо што вклучува личен ризик или без соодветна обука. Веднаш да се изолира местото со отстранување на сите лица од близина на инцидентот ако има пожар.
Специјална заштитна опрема за пожарникари	Пожарникарите треба да носат соодветна заштитна опрема и независни апарати за дишење (self-contained breathing apparatus) (SCBA) со дел што целосно го покрива лицето и работи со над притисок. Облеката за пожарникарите (вклучувајќи ги шлемовите, заштитните чизми и ракавиците) кои се во согласност со европскиот стандард EN 469 обезбедуваат основна заштита при хемиски инциденти.

СЕКЦИЈА 6: Мерки при несреќно (случајно) испуштање

6.1 Лични мерки на претпазливост, заштитна опрема и процедури за итни случаи

За персонал кој не е за итни случаи	Да не се превзема ништо што вклучува личен ризик или без соодветна обука. Да се евакуираат околните површини. Да се спречи влез на непотребниот и незаштитениот персонал. Да не се допира или гази врз истечена материја. Подовите може да бидат лизгави; внимавајте да избегнете паѓање. Да се носи соодветна лична заштитна опрема.
За персонал за итни случаи	Ако е потреба специјализирана облека за справување со изливот, да се обрне внимание на сите информации во Секцијата 8 за тоа кои се погодни а кои не се погодни материјали. Види ги информациите „За персонал кој не е за итни случаи“.

6.2 Еколошки мерки на претпазливост

Да се избегнува разнесување на истурен материјал и истекување и контакт со почва, води, канализација и одводни канали. Ако овој производ предизвикал загадување на животната средина (канализација, водни патишта, почва или воздух) тогаш да се информираат одговорните власти.

6.3 Методи и материјали за изолирање и чистење

Мал излив	Ако не е опсано, да се запре истекот. Да се тргне амбалажата од местото на истурање. Да се апсорбира со инертна материја во соодветен сад за уништување отпад. Да се уништи преку лиценциран претприемач за уништување отпад.
Голем излив	Ако не е опсано, да се запре истекот. Да се тргне амбалажата од местото на истурање. Да се спречи одлевање во одводни канали, водни токови, подруми или заградени простори. Да се издвои и да се собере изливот со несогорливи, апсорпциски материјали на пр. песок, земја, вермикулит или дијатомејска земја и да се стави во сад за уништување според локалните прописи. Да се уништи преку лиценциран претприемач за уништување отпад.

6.4 Повикување на други секции

Види ја Секцијата 1 за контакти во итни случаи.
За противпожарните мерки, погледнете во Дел 5.
Види ја Секцијата 8 за информации за соодветна опрема за лична заштита.
Види секција 12 за еколошки предупредувања.
Види ја Секцијата 13 за дополнителни информации за третман на отпадот.

СЕКЦИЈА 7: Ракување и складирање

7.1 Мерки на претпазливост за безбедно ракување

Заштитни мерки	Да се носи соодветна лична заштитна опрема.
Совети за општата работна хигиена	Јадење, пиење и пушење треба да се забрани во простори каде со овој материјал се ракува, складира или процесира. Да се измие темелно по ракување. Да се отстрани контаминираната облека и заштитната опрема пред да се влезе во простории за јадење. Види ја и Секцијата 8 за дополнителни информации за хигиенски мерки.

Име на производител	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производител	468528-BE02	Страна:	4/13		
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia	Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 7: Ракување и складирање

7.2 Услови за безбедно складирање, вклучувајќи и било каква некомпатибилности

Да се чува во согласност со локалната регулатива. Да се складира во сув, ладен и добро проветрен простор, понастрана од некомпатибилни материјали (види секција 10). Да се чува подалеку од топлина и директна сончева светлина. Да се чува садот добро затворен и запечатен до времето за употреба. Садовите кои биле отворени треба внимателно повторно да се запечатат и да се чуваат исправени за да се спречи истекување. Да се чува и да се користи само во опрема/контејнери дизајнирани за употреба со овој производ. Да не се складира во неозначена амбалажа.

Непогоден

Продолжено изложување на зголемена температура

СЕКЦИЈА 8: Контрола на изложување/лична заштита

8.1 Контролни параметри

Граници на изложување на работното место

Производ/име на состојка	Гранични вредности на изложување
Нема позната вредност за граница на изложеност.	
Франција Нема позната вредност за граница на изложеност.	
Исланд Дестилати (нафта), третиран со водород во присуство на катализатор, тешко парафински	Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Исланд). [oil mist, mineral] TWA: 1 mg/m ³ 8 часови. Издадено/Ревидирано: 4/2009 Форма: particulates
Дестилати (нафта), третиран со водород во присуство на катализатор, тешко парафински	Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Исланд). [oil mist, mineral] TWA: 1 mg/m ³ 8 часови. Издадено/Ревидирано: 4/2009 Форма: particulates
дестилати (нафта) лесни парафински, третиран со водород	Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Исланд). [oil mist, mineral] TWA: 1 mg/m ³ 8 часови. Издадено/Ревидирано: 4/2009 Форма: particulates
Дестилати (нафта), депарафинизирани со раствор лесно парафински	Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Исланд). [oil mist, mineral] TWA: 1 mg/m ³ 8 часови. Издадено/Ревидирано: 4/2009 Форма: particulates
дестилати (нафта) тешки парафински, отстранет восок со растворувач	Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Исланд). [oil mist, mineral] TWA: 1 mg/m ³ 8 часови. Издадено/Ревидирано: 4/2009 Форма: particulates

Иако во овој дел може да се прикажани конкретни ограничувања за професионална изложеност за одредени компоненти, во маглата, пареата и прашината што се произведуваат може да се присутни други компоненти. Затоа, конкретните ограничувања за професионална изложеност може да не важат за производот во целост и се дадени само за насоки.

Препорачани процедури на следење (мониторинг)

Треба да се консултираат стандардите за мониторирање, како што се: Европски стандард EN 689 (Атмосфера на работната средина - Водич за проценка на изложување со вдишување на хемиски агенци за споредба со граничните вредности и стратегија за мерење) Европски стандард EN 14042 (Атмосфера на работната средина - Водич за примена и употреба на постапки за проценка на изложување на хемиски и биолошки средства) Европски стандард EN 482 (Атмосфера на работната средина - Општи барања за изведување на постапки за мерење на хемиски средства) Исто така, може да е неопходно да се консултираат на националните документи за методите за определување на опасни супстанции.

Индекси на биолошка изложеност

Производ/име на состојка

No exposure indices known.

Exposure indices

Добиено ниво без ефект

На располагање нема DNEL/DMEL.

PNEC = претскажана концентрација без ефект

На располагање нема PNEC.

Име на производ	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производ	468528-BE02	Страна:	5/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 8: Контрола на изложување/лична заштита

8.2 Контроли за изложување

Соодветни технолошки контроли

Обезбедете издувна вентилација или други инженерски контроли за да ги држите релевантните концентрации во воздухот под нивните соодветни ограничувања за професионална изложеност.

Треба да се изврши процена на ризикот за здравјето за сите активности кои вклучуваат хемикалии за да се загарантира дека изложеностите се контролираат соодветно. За лична заштитна опрема треба да се размисли само откако ќе се изврши соодветна процена на другите форми на контролни мерки (на пр. инженерски контроли). Личната заштитна опрема треба да е усогласена со соодветните стандарди, да биде погодна за употреба, да се одржува во добра состојба и правилно да се одржува.

Треба да се консултирате со вашиот снабдувач на лична заштитна опрема за совет за изборот и соодветните стандарди. За дополнителни информации, контактирајте ја вашата национална организација за стандарди.

Конечниот избор на лична заштитна опрема ќе зависи од процената на ризикот. Важно е да се потврди дека сите делови од личната заштитна опрема се компатибилни.

Индивидуални мерки за заштита

Хигијенски мерки

Темелно да се измијат дланките, рацете до подлактици и лицето по ракување со хемиски производи, пред јадење, пушење и користење на тоалетот и на крај на работното време. Да се обезбедат опрема за плакнење на очите и безбедносни тушеви во близина на работното место.

Респираторна заштита

Во случај на недоволна вентилација, да се носи погодна опрема за дишење. Правилниот избор на опрема за дишење зависи од хемикалиите со кои се работи, како и од условите на работа и употреба и од состојбата на опремата за дишење. За секоја одредена примена треба да се осмисли безбедносна постапка. Затоа заштитната опремата за дишење треба да се избере по советување со снабдувачот / производителот, земајќи ја предвид и целосната проценка на условите за работа.

Заштита за очи/лице

Заштитни наочари со страничен штит.

Заштита за кожа

Заштита за раце

Општи информации:

Поради различните специфични работни средини и начини на кои се ракува со материјалот, за секоја одредена примена треба да се развие безбедносна постапка. Правилниот избор на заштитни ракавици зависи од хемикалиите со кои се работи, како и од условите на работа и употреба. Повеќето ракавици нудат заштита само одредено време пред да морате да ги фрлите и замените (дури и најдобрите ракавици што се отпорни на хемикалии ќе се распадат по постојано изложување на хемикалии).

Ракавиците треба да се изберат по советување со снабдувачот / производителот, земајќи ја предвид и целосната проценка на условите за работа.

Се препорачува: Нитрилни ракавици.

Производителите на ракавици ги утврдуваат податоците за времето на пробивање, во услови на лабораториски испитувања и тие го претставуваат времето во кое се очекува ракавицата да нуди ефикасна отпорност на пропуштање. Кога се следат препораките за времето на пробивање важно е да се земаат предвид и реалните услови на работното место. Секогаш советувајте се со снабдувачот на ракавици за најновите технички информации во врска со времето на пробивање за препорачаниот тип на ракавици. Нашите препораки за изборот на ракавици се следниве:

За постојан контакт:

Ракавици со минимално време на пробивање од 240 минути или >480 минути доколку може да се најдат соодветни ракавици.

Доколку не се достапни соодветни ракавици што ќе ја обезбедат таа заштита, прифатлива е употребата на ракавици со пократко време на пробивање, но само доколку се одредени и се применуваат соодветни режими за одржување и замена на ракавиците.

Краткотрајна заштита / заштита од прскање:

Препорачаното време на пробивање е исто како и погоре.

За краткотрајна и привремена изложеност се дозволува користење на ракавици и со пократко време на пробивање. Поради тоа, мора да се определат режими за одржување и замена и строго да се следат.

Дебелина на ракавиците:

За општа употреба, препорачуваме ракавици со дебелина обично поголема од 0,35 mm.

Име на производител	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производител	468528-BE02	Страна:	6/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 8: Контрола на изложување/лична заштита

Треба да се нагласи дека дебелината на ракавиците не е задолжително добар показател за отпорноста на ракавиците на конкретна хемикалија бидејќи ефикасноста на пропустливоста на ракавицата ќе зависи од точниот состав на материјалот на ракавиците. Затоа, изборот на ракавици треба да се заснова и на согледувањето на барањата на задачата и познавањето на времињата на продор. Дебелината на ракавиците може да варира и во зависност од производителот на ракавиците, типот на ракавиците и моделот на ракавиците. Затоа, секогаш треба да се земаат предвид техничките податоци на производителите за да се загарантира избор на најсоодветни ракавици за задачата.

Белешка: Во зависност од активноста што се врши, за конкретни задачи може да требаат ракавици со различна дебелина. На пример:

- Потенки ракавици (до 0,1 mm или помалку) може да требаат каде што е потребен висок степен на спретност со рацете. Меѓутоа, веројатноста е дека овие ракавици ќе дадат само краткотрајна заштита и вообичаено би биле за еднократни употреби, а потоа да се фрлат.
- Подебели ракавици (до 3 mm или повеќе) може да требаат каде што постои механички (како и хемиски) ризик т.е. каде што постои можност за триење или продупчување.

Кожа и тело

Употребата на заштитна облека е добра индустриска пракса. Пред да се ракува со овој производ личната заштитна опрема за телото треба да се одбере според задачата што треба да се изврши и вклучените ризици и треба да е одобрена од специјалист. Комбинезонот од памук или од полиестер/памук обезбедува заштита само за лесна површинска контаминација што нема да се впије до кожата. Комбинезонот треба да се пере редовно. Кога е голем ризикот за изложување на кожата (на пр., кога се чистат излевања или ако има ризик од прскање), неопходни се хемиски отпорни престилки и/или непропустлива хемиска облека и чизми.

Погледнете ги стандардите:

Респираторна заштита: EN 529
Ракавици: EN 420, EN 374
Заштита за очи: EN 166
Полу-маска за филтрирање: EN 149
Полу-маска за филтрирање со вентил: EN 405
Полу-маска: EN 140 филтер плус
Маска за цело лице: EN 136 филтер плус
Филтри за честички : EN 143
Филтри за гас/комбинирани: EN 14387

Контроли за изложување на животната средина

Емисиите од вентилацијата или приборот од работниот процес треба да се проверат за да се осигура дека се во согласност со барањата на законодавството за заштита на животната средина. Во некои случаи, ќе бидат неопходни прибор, филтри или технолошки модификации на процесната опрема за да се намалат емисиите до прифатливо ниво.

СЕКЦИЈА 9: Физички и хемиски својства

9.1 Информација врз основа на физички и хемиски својства

Изглед

Физичка состојба	Течност.
Боја	Килибар. [Светло]
Мирис	Нема на располагање.
Праг на мирис	Нема на располагање.
pH	Не е применливо.
Температура на топење/ температура на мрзнење	Нема на располагање.
Почетна температура на вриење и опсег на вриење	Нема на располагање.
Место за истурање	-48 °C
Температура на палење	Затворена чаша: 199°C (390.2°F) [Пенски-Мартенс] Отворена чаша: 228°C (442.4°F) [Кливленд]
Брзина на испарување	Нема на располагање.
Запаливост (цврсти, гас)	Нема на располагање.

Име на производител	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производител	468528-BE02	Страна:	7/13		
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia	Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 9: Физички и хемиски својства

Долна и горна граница на експлозивност	Нема на располагање.
Парен притисок	Нема на располагање.
Густина на пареата	Нема на располагање.
Релативна густина	Нема на располагање.
Густина	<1000 kg/m ³ (<1 g/cm ³) at 15°C
Растворливост(и)	

Медиум	Резултат
вода	Не е растворлив

Распределителен коефициент октанол/вода	Не е применливо.
Температура на samozапалување	Нема на располагање.
Температура на разложување	Нема на располагање.
Вискозност	Кинематски: 69.47 mm ² /s (69.47 cSt) at 40°C Кинематски: 11.5 до 12.29 mm ² /s (11.5 до 12.29 cSt) at 100°C
Експлозивни својства	Нема на располагање.
Оксидациски својства	Нема на располагање.

9.2 Други информации

Нема дополнителни информации.

СЕКЦИЈА 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност	Не се достапни конкретни податоци од тестирање за овој производ. За дополнителни информации, погледнете во Услови што треба да се избегнуваат и Некомпатибилни материјали.
10.2 Хемиска стабилност	Производот е стабилен.
10.3 Можност од опасни реакции	При нормални услови на складирање и употреба, нема да дојде до опасни реакции. При нормални услови на складирање и употреба, нема да дојде до опасна полимеризација.
10.4 Услови што треба да се избегнуваат	Да се избегнуваат сите извори на палење (искра или пламен).
10.5 Некомпатибилни материјали	Реактивен или некомпатибилен со следниве материјали: оксидациски материјали.
10.6 Опасни производи на разложување	Под нормални услови на складирање и употреба, опасни производи на разложување не би требало да се образуваат.

СЕКЦИЈА 11: Токсиколошки информации

11.1 Информации за класите на опасност дефинирани во прописот (ЕК) бр. 1272/2008

Акутни токсични процени

Нема на располагање.

Информација за веројатните патишта на изложување	Патишта на внес што се очекуваат: Кожно, Вдишување, Очи.
--------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

Потенцијални акутни здравствени ефекти

Вдишување	Изложување на продуктите на разложување може да предизвика здравствен ризик. Сериозните ефекти може да бидат одложени по изложувањето.
Проголтување	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.
Допир со кожа	Ја обезмастува кожата. Може да предизвика сушење и надрознување на кожата.
Контакт со очи	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.

Симптоми поврзани со физичките, хемиските и токсиколошките карактеристики

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна:	8/13		
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia	Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 11: Токсиколошки информации

Вдишување	Нема специфични податоци.
Проголтување	Нема специфични податоци.
Допир со кожа	Во несакани симптоми може да бидат следниве: надразнување сувост пукање
Контакт со очи	Нема специфични податоци.

Одложени и непосредни ефекти а исто и хронични ефекти од краткотрајно и долготрајно изложување

Вдишување	Прекумерната изложеност на вдишување на капки што се пренесуваат преку воздухот или на аеросоли може да предизвика иритираност на респираторниот тракт.
Проголтување	Голтањето на големи количества може да предизвика мачнина и дијареја.
Допир со кожа	Продолжениот или повторен контакт може да ја обезмасти кожата и да доведе до иритираност, пукање и/или дерматитис.
Контакт со очи	Можен ризик од краткотрајно печење или црвенило ако дојде до случаен контакт со очите.

Потенцијални хронични ефекти врз здравјето

Општо	ИСКОРИСТЕНИ МОТОРНИ МАСЛА Производите на согорување од работата на моторите со внатрешно согорување ги контаминираат моторните масла за време на употребата. Искористеното моторно масло може да содржи опасни компоненти што потенцијално можат да предизвикаат рак на кожата. Затоа треба да се избегнуваат честите или продолжени контакти со кој било тип и облик на искористено моторно масло и треба да се одржува висок стандард за лична хигиена.
Карциногеност	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.
Мутагеност	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.
Ефекти на развој	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.
Ефекти на плодност	Не се познати значајни ефекти или критични ризици.

11.2 Информации за другите опасности

11.2.1 Својства за ендокрино пореметување

Нема на располагање.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)

Нема на располагање.

11.2.2 Други информации

Нема на располагање.

СЕКЦИЈА 12: Еколошки информации

12.1 Токсичност

Опасности за животната средина	Не е класифициран како опасен
---------------------------------------	-------------------------------

12.2 Постојаност и разложливост

Делумно биоразложлив.

12.3 Биоакумулативен потенцијал

Овој производ не се очекува дека се биоакумулира преку ланецот на исхрана во животната средина.

12.4 Подвижност на почва

Распределителн коефициент почва/вода (K_{oc})	Нема на располагање.
Подвижност	Истекувањата може да продрат во почвата и да предизвикаат загадување на подземните води.

12.5 Резултати од PBT и vPvB проценка

Производот не ги исполнува критериумите за PBT или vPvB според Регулативата (ЕК) бр. 1907/2006, Анекс XIII.

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна:	9/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 12: Еколошки информации

12.6 Други несакани ефекти

Својства за ендокрино пореметување

Нема на располагање.

Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)

Нема на располагање.

Други еколошки информации

Истекувањата можат да создадат филм на водните површини и да предизвикаат физичко оштетување на организмите. Исто така, можно е попречување на трансферот на кислородот.

СЕКЦИЈА 13: Проблеми што треба да се земат предвид при уништување

13.1 Методи за третман на отпад

Продукт

Методи за уништување

Кога е тоа можно, производот да се прати на рециклирање. Да се отстрани преку овластено лице/ лиценциран изведувач за отстранување отпад, во согласност со локалните прописи.

Опасен отпад

Да.

Европски каталог за отпад (EWC)

Шифра на отпад	Ознака на отпадот
13 02 08*	други масла за мотори, за запченици и за подмачкување

Меѓутоа, отстапувањето од предвидената употреба и/или присуството на какви било можни загадувачи може да бара на крајниот корисник да му се зададе алтернативен кодекс за фрлање на отпадот.

Пакување

Методи за уништување

Кога е тоа можно, производот да се прати на рециклирање. Да се отстрани преку овластено лице/ лиценциран изведувач за отстранување отпад, во согласност со локалните прописи.

Посебни мерки на претпазливост

Овој материјал и неговата амбалажа мора да се уништат на безбеден начин. Празната амбалажа или внатрешните кеси може да задржат остатоци од производот. Да се избегнува разнесување на истурен материјал и истекување и контакт со почва, води, канализација и одводни канали.

Референци

Commission 2014/955 / EU
Directive 2008/98 / EC

СЕКЦИЈА 14: Информации за транспорт

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Број на ОН или идентификациски број	Не е регулиран.	Не е регулиран.	Не е регулиран.	Не е регулиран.
14.2 Име за транспорт според ОН	-	-	-	-
14.3 Класи на опасности при транспорт	-	-	-	-
14.4 Група за пакување	-	-	-	-
14.5 Опасности за животната средина	Не.	Не.	Не.	Не.
Дополнителни информации	-	-	-	-

Име на производител	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производител	468528-BE02	Страна:	10/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 14: Информации за транспорт

14.6 Специјални мерки за претпазливост за корисникот Нема на располагање.

14.7 Поморски транспорт на големо според инструментите на ИМО Нема на располагање.

СЕКЦИЈА 15: Информации за прописи

15.1 Безбедносни, здравствени и еколошки правилници/легилатива специфични за супстанцата или смесата ЕУ Регулатива (ЕЦ) No. 1907/2006 (REACH)

[Анекс XIV - Список на супстанции кои подлежат на авторизација](#)

[Анекс XIV](#)

Ниедна од компонентите не е наведена во списокот.

[Супстанции со многу висока загаженост](#)

Ниедна од компонентите не е наведена во списокот.

Други прописи

[REACH \(Регистрација, евалуација, одобрување и ограничување на хемикалии\) Статус](#)

Компанијата, како што е утврдено во Дел 1, го продава овој производ во ЕУ во согласност со тековните барања на REACH.

[Список на Соединети Американски Држави \(TSCA 8b\)](#)

Сите компоненти се активни или изземени.

[Евиденција на залихи на Австралија \(AIIIC\)](#)

Сите компоненти се наведени или изземени.

[Канадски список](#)

Сите компоненти се наведени или изземени.

[Кинески список \(IECSC\)](#)

Барем една компонента не е наведена.

[Јапонски список \(CSCL\)](#)

Сите компоненти се наведени или изземени.

[Корејски список \(KECI\)](#)

Сите компоненти се наведени или изземени.

[Филипински список \(PICCS\)](#)

Барем една компонента не е наведена.

[Евиденција на залихи на хемиски супстанции на Тајван \(TCSI\)](#)

Сите компоненти се наведени или изземени.

[Супстанции кои го осиромашуваат озонот \(1005/2009/EU\)](#)

Не е на список.

[Претходна информирана согласност \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не е на список.

Директива Совезо

Овој производ не е контролиран со Совезо директивата.

15.2 Проценка на безбедноста на хемикалијата

За една или повеќе супстанции во оваа мешавина е извршена проценка на хемиската безбедност. За самата мешавина не е извршена проценка на хемиската безбедност.

СЕКЦИЈА 16: Други информации

Кратенки и акроними

ADN = Европска пропис за меѓународен пренос на опсани материи по езера и реки
ADR = Европска спогодба за меѓународен пренос на опсани материи со железница
ATE = Проценета акутна токсичност
BCF = Биоконцентрациски фактор
CAS = сервис за апстракти по хемија
CLP = Регулатива за класификација, одбележување и пакување [регулатива (ЕЦ) бр. 1272/2008]
CSA = оценка за хемиска безбедност
CSR = извештај за хемиска безбедност
DMEL = изведено ниво на минимален ефект
DNEL = нема изведено ниво на минимален ефект
EINECS = Европска листа на постоечки трговски хемиски супстанции

Име на производ	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производ	468528-BE02	Страна:	11/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 16: Други информации

ES = сценарио на изложеност
 EUH statement = CLP-изјава за специфична опасност
 EWC = Европски каталог за отпад
 GHS = глобален хармонизиран систем за класификација и одбележување на хемикалии
 IATA = меѓународно здружение за воздушен транспорт
 IBC = средногolem контејнер за неспакувана стока
 IMDG = меѓународни поморски опасни добра
 LogPow = логаритам од распределителниот коефициент во октанол/вода
 MARPOL = Меѓународна спогодба за заштита од загадување од бродови, 1973 као и измените со Протоколот од 1978. ("Marpol" = загадување на морето)
 OECD = Организација за економска соработка и развој
 PBT = перзистентни, биоакумулативни и токсични
 PNEC = претскажана концентрација без ефект
 REACH = регулатива за регистрација, оценка, одобрување и забрана за хемикалии [Регулатива (ЕУ) No. 1907/2006]
 RID = регулатива за меѓународен пренос на опасни добра со железница
 RRN = REACH регистрациски број
 SADT = температура на самозабрзувачко разложување
 SVHC = супстанции со многу висока загрженост
 STOT-RE = токсичност насочена кон специфичен орган - при повторлива изложеност
 STOT-SE = токсичност насочена кон специфичен орган - при еднакратна изложеност
 TWA (Нормализирано просечно време) = Временски пондерирани просек
 UN = Обединети Нации
 UVCB = Комплексна јагледородна супстанција
 VOC = испарливи органски соединенија
 vPvB = многу перзистентни и многу биоакумулативни
 Варира = може да содржи едно или повеќе од следново 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Употребена постапка за изведување на класификацијата според Регулатива (ЕУ) бр. 1272/2008 [CLP/GHS]

Класификација	Потврдено
Не е класифициран.	

Европа

Целосен текст на скратените H соопштенија

H304	Може да е смртоносен ако се проголта или ако влезе во дишните патишта.
H314	Предизвикува тешки изгореници на кожата и оштетување на очите.
H317	Може да предизвика алергиска реакција на кожата.
H318	Предизвикува сериозно оштетување на очите.
H400	Многу токсичен за водниот живот.
H410	Многу токсичен за водниот живот со долгорочни последици.
H413	Може да предизвика долгорочни штетни последици на водниот живот.

Целосен текст на класификацијата [CLP/GHS]

Aquatic Acute 1	ОПАСНО ЗА ВОДНАТА ЖИВОТНА СРЕДИНА (АКУТЕН) - Категорија 1
Aquatic Chronic 1	ОПАСНО ЗА ВОДНАТА ЖИВОТНА СРЕДИНА (ДОЛГОРОЧНО) - Категорија 1
Aquatic Chronic 4	ОПАСНО ЗА ВОДНАТА ЖИВОТНА СРЕДИНА (ДОЛГОРОЧНО) - Категорија 4
Asp. Tox. 1	ОПАСНОСТ ОД АСПИРАЦИЈА - Категорија 1
Eye Dam. 1	СЕРИОЗНО ОШТЕТУВАЊЕ/ ИРИТАЦИЈА НА ОЧИТЕ - Категорија 1
Skin Corr. 1B	КОРОЗИВНО/ИРИТИРАЧКО ЗА КОЖА - Категорија 1B
Skin Sens. 1A	СЕНЗИБИЛИЗАЦИЈА НА КОЖАТА - Категорија 1A

Историја

Датум на издавање/ Датум на ревизија 04/07/2023.

Датум на претходно издание

Име на производител	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производител	468528-BE02	Страна:	12/13
Верзија 1	Датум на издавање 4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia	Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

СЕКЦИЈА 16: Други информации

Приготвено од

Означува информација што е сменета од претходно издадената верзија.

Забелешка за читателот

Сите разумно можни чекори се преземени за да се загарантира дека овој податочен лист и информациите за здравјето, безбедноста и животната средина содржани во него се точни на датумот наведен подолу. Никаква гаранција или изјава, изречна или навестена, не е дадена во однос на точноста или целосноста на податоците и информациите во овој податочен лист.

Дадените податоци и совети важат кога производот се продава за наведената употреба или употреби. Не треба да го користите производот за друго освен за наведената употреба или употреби без да побарате совет од Групата ВР.

Корисникот има обврска да го процени и користи овој производ безбедно и да се усогласи со сите важечки закони и прописи. Групата ВР нема да сноси одговорност за каква било штета или повреда што произлегува од употребата, освен наведената употреба на производот, на материјалот, од какво било непочитување на препораките или од какви било опасности кои се својствени за природата на материјалот. Оние кои го купуваат производот за да го испорачаат на трета страна за употреба на работа имаат обврска да ги преземат сите неопходни чекори да загарантираат дека секое лице што ракува или го користи производот ги добило информациите во овој лист. Работодавачите имаат обврска да им кажат на вработените и на другите кои може да бидат засегнати за сите опасности опишани во овој лист и за сите мерки за претпазливост што треба да се преземат. Може да стапите во контакт со Групата ВР за да се уверите дека овој документ е најновиот што е достапен. Менувањето на овој документ е строго забрането.

Име на производот	Castrol Vecton Fuel Saver 5W-30 E6/E9	Шифра на производот	468528-BE02	Страна:	13/13
Верзија	1	Датум на издавање	4 Јули 2023	Формат	North Macedonia North Macedonia
				Јазик	МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК